ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

ENVIRON TM AW 46



ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА/СМЕСИ И КОМПАНИИ/ПРЕДПРИЯТИЯ

Идентификация вещества или смеси

Торговое наименование : ENVIRON ™ AW 46

: ENVAW46 Код

Применение вещества/смеси : Беззольные гидравлические жидкости ENVIRON AW созданы для использования в мобильном и стационарном гидравлическом оборудовании с лопастными, поршневыми и редукторными насосами. Беззольность и отсутствие цинка в гидравлических жидкостях ENVIRON AW, делает их особенно подходящими для использования в экологически чувствительных зонах. Они хорошо подходят для применения в оборудовании, работающем под высоким давлением, например, для смазывания осевых поршневых

насосов.

Идентификация компании/предприятия

Производитель : Petro-Canada Lubricants Inc.

> 2310 Lakeshore Road West Mississauga, Ontario L5J 1K2 Canada (Канада)

Поставщик : Petro-Canada Europe Lubricants Limited

> Wellington House, Starley Way Birmingham International Park

Solihull

B37 7HB, United Kingdom (Великобритания)

Тел.: +44 (0) 121 781 7264 Факс: +44 (0) 121 781 7401

Адрес электронной почты лица, ответственного за составление паспорта безопасности

: EUSDS@suncor.com

Телефон экстренной связи

: Suncor Energy: (001) 403-296-3000

Canutec Transportation: (001) 613-996-6666

Токсикологический центр: Номера для обращения за экстренной помощью см. в

местном телефонном справочнике.

2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ФАКТОРОВ РИСКА

Продукт не классифицируется как опасный в соответствии с Директивой 1999/45/ЕС и поправками к ней.

Классификация : Не классифицируется.

Более подробная информация о воздействии на здоровье и симптомах приводится в разделе 11.

3. СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ПО ИНГРЕДИЕНТАМ

Вещество/препарат : Смесь

Наименование ингредиента	Номер САЅ		Номер, определенный комиссией Евросоюза для классификации и маркировки опасных грузов	Классификация
Смесь базовых масел (нефтяных), полученных методом жесткой гидроочистки и гидрокрекинга.	Смесь	-	Смесь	Не классифицируется. ^[2]

Дополнительные ингредиенты, которые, согласно последним данным поставщика и в применяемых концентрациях, классифицируются как опасные для здоровья или окружающей среды, и, следовательно, которые должны упоминаться в данном разделе, отсутствуют.

[1] Вещество, классифицированное как опасное для здоровья или окружающей среды

[2] Вещество, для которого установлен предел воздействия на рабочем месте

Предельно допустимые концентрации на рабочем месте (если применимо) указаны в Разделе 8.

Дата выпуска: 20.11.2013. Веб-caйm: lubricants.petro-canada.ca/msds Страница: 1/7 ™ Торговая марка компании Suncor Energy Inc. Petro-Canada является членом группы компаний Используется по лицензии. Suncor Energy

МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ 4.

Меры первой помощи

Вдыхание

: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. Обратиться за медицинской помощью при развитии симптомов отравления.

Проглатывание

: Промыть рот водой. Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. Если материал был проглочен и пострадавший находится в сознании, дать небольшое количество воды. Не вызывать рвоту при отсутствии соответствующих указаний со стороны врача. Обратиться за медицинской помощью при развитии симптомов отравления.

Попадание на кожу

: Вымыть кожу тщательно с мылом и водой или использовать специальное средство для мытья кожи. Снять загрязненную одежду и обувь. Обратиться за медицинской помощью при развитии симптомов отравления.

Попадание в глаза

: Немедленно промыть глаза большим количеством воды, приподнимая верхнее и нижнее веко. Проверить наличие и снять (при наличии) контактные линзы. При появлении раздражения обратиться за медицинской помощью.

первую помощь

Защита лиц, оказывающих : Не предпринимать никаких действий, подвергающих опасности, или без соответствующего обучения.

Примечания для врачей

: Лечение симптоматическое. В случае проглатывания или вдыхания большого количества материала немедленно обратиться к врачу-токсикологу.

Более подробная информация о воздействии на здоровье и симптомах приводится в разделе 11.

5. ПРОТИВОПОЖАРНЫЕ МЕРЫ

Средства пожаротушения

Подходящие

: Использовать средство пожаротушения, применимые в конкретных условиях.

Не подходящие

: Данные отсутствуют.

Особые случаи опасности воздействия

: При пожаре или вследствие нагревании внутри контейнера будет происходить повышения давления, и контейнер может лопнуть.

При пожаре оперативно изолировать очаг возгорания и удалить всех людей, находящихся поблизости. Не предпринимать никаких действий, подвергающих опасности, или без соответствующего обучения.

Продукты сгорания

Оксиды углерода (CO, CO2), оксиды азота (NOx), оксиды серы (SOx), оксиды кремния (SiOx), оксиды фосфора (POx), альдегиды, дым и раздражающие пары являются продуктами неполного сгорания.

Специальное защитное оборудование для пожарных

: Пожарным следует использовать соответствующее защитное оборудование и автономные дыхательные аппараты (АДА) с полной лицевой маской, работающие в режиме положительного давления. Одежда пожарных (в том числе шлемы, защитная обувь и перчатки) должна соответствовать Европейскому стандарту EN 469 и обеспечивать базовый уровень защиты при химическом пожаре.

Примечание

: Не подвергать контейнеры воздействию избыточного давления, резанию, сварке, напаиванию, запаиванию, сверлению, шлифовке, а также воздействию тепла или источников открытого пламени.

МЕРЫ ПРИ СЛУЧАЙНОМ ВЫСВОБОЖДЕНИИ

Личные меры предосторожности

: Не предпринимать никаких действий, подвергающих опасности, или без соответствующего обучения. Эвакуировать людей из окружающих зон. Предотвращать доступ посторонних лиц и лиц без надлежащих средств защиты. Не трогать и не ходить по пролитому материалу. Применять соответствующие индивидуальные средства защиты (см. Раздел 8).

Меры по защите окружающей: среды

Избегать рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации. Если продукт вызвал загрязнение окружающей среды (сточные воды, водоемы, почва или воздух), проинформировать соответствующие органы.

Методы очистки

Небольшая протечка

: Остановить утечку, если это не представляет риска. Убрать контейнеры с места протечки. Развести водой и вытереть, если материал является водорастворимым. В качестве альтернативного варианта или если материал нерастворим в воде, собрать с помощью сухого инертного материала и поместить в специальный контейнер для отходов. Для утилизации направлять в официально санкционированные организации.

Дата выпуска: 20.11.2013. Веб-caйm: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy

™ Торговая марка компании Suncor Energy Inc. Используется по лицензии.

Страница: 2/7

МЕРЫ ПРИ СЛУЧАЙНОМ ВЫСВОБОЖДЕНИИ

Крупная утечка

: Остановить утечку, если это не представляет риска. Убрать контейнеры с места протечки. Не допускать попадания материала в канализацию, водоемы, подвалы или замкнутые пространства. Направить на очистные сооружения промышленных стоков, стоки или действовать следующим образом. Собрать с помощью негорючего абсорбирующего материала, например, песка, земли, вермикулита или диатомита, поместить в контейнер для утилизации в соответствии с местными правилами. Для утилизации направлять в официально санкционированные организации.

ОБРАЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Обращение

: Применять соответствующие индивидуальные средства защиты (см. Раздел 8). Курение, еда и питье в местах использования, хранения и обработки материала должны быть строго запрещены. Перед едой, питьем и курением необходимо вымыть руки. Перед входом в места приема пищи необходимо снять загрязненную одежду и средства защиты.

Хранение

: Хранить в соответствии с местными правилами. Хранить в оригинальной упаковке в защищенном от прямых солнечных лучей в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом помещении, вдали от несовместимых материалов (см. Раздел 10), пищевых продуктов и напитков. До использования контейнеры хранить плотно закрытыми и опечатанными. Вскрытые контейнеры плотно закрыть и хранить в вертикальном положении во избежание утечки. Не хранить в немаркированных контейнерах. Использовать соответствующие контейнеры для избежания загрязнения окружающей среды.

Упаковочные материалы

Рекомендуемые

: Использовать оригинальные контейнеры.

ТРЕБОВАНИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРСОНАЛА

Предельно допустимые значения воздействия

Наименование ингредиента

Смесь базовых масел (нефтяных), полученных методом жесткой гидроочистки и гидрокрекинга.

Предельно допустимые концентрации

ПДК ACGIH (США). Примечания: (Минеральное масло)

TWA (среднесменный показатель воздействия на рабочем месте): 5 мг/м³, (вдыхаемая фракция) в течение 8 часов.

по контролю

Рекомендуемые процедуры : Если данный продукт содержит ингредиенты, для которых установлены ПДК на рабочем месте, для определения эффективности вентиляции или других мер и (или) необходимости использования средств защиты органов дыхания могут потребоваться средства персонального мониторинга, средства мониторинга на рабочем месте или средства биологического мониторинга. При разработке методов оценки воздействия при вдыхании химических веществ следует обращаться к Европейскому стандарту EN 689, при разработке методов определения вредных веществ - к национальной нормативной документации.

Требования по охране труда

Требования по охране труда на рабочем месте : Особые требования к вентиляции отсутствуют. Надлежащая общая вентиляция должна быть достаточной для обеспечения защиты персонала от воздействия взвешенных частиц продукта. Если данный продукт содержит ингредиенты, для которых установлены ПДК, необходимо применять защитные кожухи, местную вытяжную вентиляцию или другие инженерные средства, обеспечивающие надлежащий уровень ПДК на рабочем месте в соответствии с рекомендованными или законодательно установленными нормами.

Гигиенические меры предосторожности

После работы с химическими продуктами перед едой, курением, посещением туалета и по окончании рабочей смены тщательно вымыть руки, предплечья и лицо. Применять соответствующие методы для удаления потенциально загрязненной одежды. Стирать загрязненную одежду перед повторным использованием. Обеспечить наличие средств для промывки глаз и дезинфицирующего душа неподалеку от места проведения работ с использованием данного материала.

Средства защиты органов дыхания

: Использовать правильно подогнанный воздухоочистительный респиратор или респиратор с подачей воздуха, соответствующий утвержденному стандарту, если оценка риска показывает, что это необходимо. Респиратор следует выбирать, исходя из известного или ожидаемого уровня воздействия, вредности продукта и степени защиты респиратора. Рекомендуется: фильтр для защиты от органических паров

Дата выпуска: 20.11.2013. Веб-caйm: lubricants.petro-canada.ca/msds

> ™ Торговая марка компании Suncor Energy Inc. Используется по лицензии.

Страница: 3/7

Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy

8. ТРЕБОВАНИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРСОНАЛА

Средства защиты рук

: Обеспечить постоянное ношение непроницаемых защитных перчаток из химически стойкого материала, соответствующих применимым стандартам безопасности, при работе с химическими продуктами, если оценка риска показывает, что это необходимо.

Рекомендуемые материалы: неопрен, нитрил, поливиниловый спирт (ПВС),

Viton®.

Средства защиты органов

зрения

: В случае если оценка риска показывает, что необходимо избегать воздействия брызг жидкости, тумана или пыли, следует использовать средства защиты глаз, соответствующие утвержденным стандартам.

средства защиты кожи : Перед работой с данным продуктом следует выбрать средства

индивидуальной защиты тела с учетом типа работ и предполагаемого риска, а

также согласовать их с инженером по обеспечению безопасности.

Контроль воздействия на окружающую среду

: Следует проверять выбросы из вентиляции или технологического оборудования, чтобы гарантировать, что они соответствуют требованиям природоохранного законодательства. В некоторых случаях следует применять паровые скрубберы, фильтры или вносить изменения в конструкцию технологического оборудования, чтобы сократить выбросы до приемлемого уровня.

9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

Общая информация

Внешний вид

Физическое состояние : Вязкая жидкость.

Цвет : Бледный, соломенно-желтый. **Запах** : Умеренный запах нефтепродуктов.

Важная информация, касающаяся здоровья, безопасности и окружающей среды
Температура вспышки: : Открытый тигель: 233 °С (451,4 °F) [тигель Кливленда]

Удельная плотность: : 0,8674 кг/л при 15 °C (59 °F)

Растворимость : Не растворим в воде.

Вязкость: : 45,4 сСт при 40 °C (104 °F); 6,8 сСт при 100 °C (212 °F), VI = 104

Температура застывания: : -33 °C (-27 °F)

10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

Химическая стабильность : Продукт стабилен.

Материалы, которых следует: Вступает в реакцию с восстановителями, окислителями и кислотами.

избегать

Опасные продукты

разложения

: Может высвобождать COx, H₂S, метакрилатные мономеры, альдегиды, алкильные меркаптаны, сульфиды, дым и раздражающие пары при

нагревании до разложения.

11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Потенциальные острые последствия для здоровья

Вдыхание : Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.
 Проглатывание : Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.
 Попадание на кожу : Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.

Попадание в глаза Острая токсичность

Название продукта/ингредиента Результат Доза Воздействие Вид Смесь базовых масел (нефтяных), ЛД50 Кожная Кролики >2000 мг/кг абсорбция полученных методом жесткой гидроочистки и гидрокрекинга. ЛД50 Оральная Крысы >5000 мг/кг абсорбция

ЛК50 Вдыхание Крысы >5.2 мг/л 4 часа

: Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.

пыли и тумана

Заключение/резюме : Нет данных.

Дата выпуска: 20.11.2013. Beб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds Страница: 4/7

Petro-Canada является членом группы компаний

Т™ Торговая марка компании Suncor Energy Inc.

Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy

™ Торговая марка компании Suncor Energy Inc. Используется по лицензии. ENVIRON™ AW 46

11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Потенциальные хронические последствия для здоровья

Хроническая токсичность

Заключение/резюме : Нет данных.

Коррозия/раздражение

Заключение/резюме : Нет данных.

Сенсибилизация

Заключение/резюме : Нет данных.

Канцерогенность

Заключение/резюме : Нет данных.

Мутагенность

Заключение/резюме : Нет данных.

Тератогенность

Заключение/резюме : Нет данных.

Репродуктивная токсичность

Заключение/резюме : Нет данных.

Хронические эффекты : Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.

Канцерогенность : Не указаны как канцерогенные в перечнях OSHA, NTP или IARC.

Мутагенность
 Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.
 Влияние на развитие
 Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.
 Влияние на фертильность
 Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.
 Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.

Признаки/симптомы чрезмерного воздействия

 Вдыхание
 : Конкретные данные отсутствуют.

 Проглатывание
 : Конкретные данные отсутствуют.

 Кожа
 : Конкретные данные отсутствуют.

 Глаза
 : Конкретные данные отсутствуют.

12. ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Воздействие на окружающую среду

: Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.

Водная экотоксичность

Название продукта/ингредиента	Тест	Результат	Вид	Воздействие
ENVIRON ™ AW 46	OECD 202	ЭК50 >10 000 мг/л	Дафнии – Daphnia Magna	48 часов
	OECD 209	ЭК50 >10 000 ч./млн	. Водоросли – активный ил (ингибирование дыхания)	3 часа
		ЭК50 >20 000 мг/л	Рыба – радужная форель (микиж Oncorhynchus)	96 часов

Заключение/резюме : Нет данных.

Биоразлагаемость

Заключение/резюме : Этот продукт поддается биологическому разложению.

Другие негативные эффекты: Данные о значительном воздействии или критической опасности отсутствуют.

Дата выпуска: 20.11.2013. Beб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds Страница: 5/7

Petro-Canada является членом группы компаний

Т™ Торговая марка компании Suncor Energy Inc.

Используется по лицензии.

Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy

13. УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Методы утилизации

Следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Значительные количества отходов не должны быть утилизированы через канализацию, их следует направлять на обработку в очистные сооружения промышленных стоков. Излишки предназначенных для переработки продуктов следует направлять в официально санкционированные организации. Данный продукт, содержащие его растворы и любые побочных продукты его обработки должна соответствовать требованиям природоохранного законодательства и законодательства по утилизации отходов, а также требованиям органов местной власти. Отходы упаковки должны быть переработаны. Сжигание или захоронение на свалке может рассматриваться только если вторичная переработка невыполнима. Данный материал и его контейнер должны утилизироваться безопасным образом. Пустые контейнеры и вкладыши могут содержать остатки продукта. Следует избегать рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации.

Опасные отходы

: Согласно имеющимся у поставщика сведениям, данный продукт не считаются опасными отходами в соответствии с Директивой ЕС № 91/689/EEC.

14. ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

Международные правила перевозок

Нормативная информация	Идентификационный номер по списку опасных веществ ООН	Точное отгрузочное наименование	Класс	ГУ*	Этикетка	Дополнительная информация
Класс ADR/RID	Нет данных.	Нет данных.	Нет данных.	-		-
Класс ADN/ADNR	Нет данных.	Нет данных.	Нет данных.	-		-
Класс IMDG	Нет данных.	Нет данных.	Нет данных.	-		-
Класс ІАТА	Нет данных.	Нет данных.	Нет данных.	-		-

ГУ*: Группа упаковки

15. НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Нормативы ЕС

Фразы риска

Классификация и маркировка определены в соответствии с требованиями Директив ЕС № 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС (включая поправки) с учетом предполагаемого использования продукта.

. .

: Данный продукт не классифицируется в соответствии с законодательством ЕС.

Прочие предписания ЕС

Дополнительные предупредительные фразы

: Паспорт безопасности предоставляется профессиональным пользователям по запросу.

Международный стандарт

Национальный реестр Канады

: Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Национальный реестр США: Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

(Закон о контроле токсичных веществ 8b)

Европейский реестр

: Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Международные реестры

: Национальный реестр Австралии (Австралийский перечень химических веществ): Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Национальный реестр Китая (Перечень существующих химических веществ производимых или импортируемых в Китай): Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Национальный реестр Японии: Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Национальный реестр Кореи: Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Национальный реестр Филиппинских островов (Реестр химикатов и химических веществ Филиппинских островов): Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Дата выпуска: 20.11.2013.

Веб-caйm: lubricants.petro-canada.ca/msds

Страница: 6/7

Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy ™ Торговая марка компании Suncor Energy Inc. Используется по лицензии. ENVIRON™ AW 46

15. НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

16. ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Основные источники данных:

Информация доступна по запросу. $^{\text{TM}}$ Торговая марка компании Suncor Energy Inc. Используется по лицензии.

История изменений

: 20.11.2013. Дата печати : 20 ноября 2013 г. Дата выпуска/дата

Пересмотр

Дата предыдущего выпуска: Никакой предварительной ратификации.

Документ подготовлен : Безопасность продукции - ККВ

Указывает на те данные, которые изменились по сравнению с предыдущим выпуском.

За копией данного паспорта: Beб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds

безопасности обращаться

Смазочные материалы:

Западная Канада, телефон: (001) 800-661-1199; факс: (001) 800-378-4518 Онтарио и центральная часть Канады, телефон: (001) 800-268-5850; факс: (001) 800-201-6285 Квебек и Восточная Канада, телефон: (001) 800-576-1686;

факс: (001) 800-201-6285

За информацией о безопасности продукта обращаться: (001) 905-804-4752

Примечание для читателя

По нашим сведениям, информация, содержащаяся в данном документе, является точной. Тем не менее, ни вышеназванное предприятие-поставщик, ни любой из его филиалов не несут никакой ответственности за точность и полноту информации, содержащейся в настоящем документе.

Окончательное решение о пригодности любого материала целиком лежит на пользователе. Все материалы могут представлять опасность и должны использоваться с осторожностью. Хотя некоторые типы опасности описаны в данном документе, мы не можем гарантировать, что они являются единственными опасностями, которые существуют.

Дата выпуска: 20.11.2013. Веб-caйm: lubricants.petro-canada.ca/msds Страница: 7/7